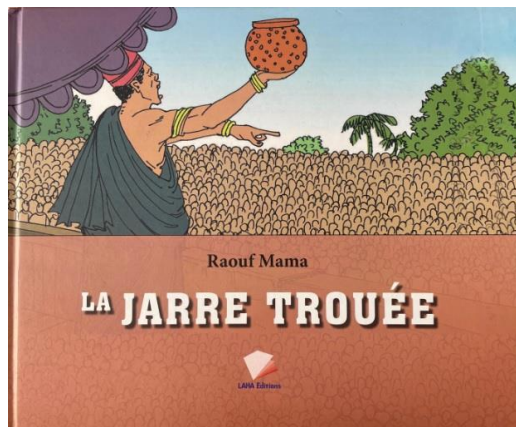




Une sélection de livres principalement ivoirienne et béninoise où l'on retrouve des autrices comme Fatou Keïta, Muriel Diallo et Michelle Tanon-Lora bien connues de *Takam Tikou*, mais aussi de nouvelles autrices telles Danielle Maougoua, Mahoua S. Bakayoko, autrice adulte qui débute en jeunesse ou bien Emmanuelle Berny-Lalèyè dont on retrouve avec plaisir les petits romans depuis quelques éditions.

Notons que deux albums parlent du Père Noël, personnage emblématique des albums de jeunesse en cette période de l'année, clin d'œil à l'interview que Josué Guébo a donnée à *Takam Tikou*, que vous retrouverez dans la rubrique « Vie du livre ».

Albums

Le fruit de l'honnêteté

Mahoua S. Bakayoko

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Les Éditions Barrow, 2021

27 p. : ill. coul. ; 20 x 27 cm

ISBN 978-2-9563543-9-0

À partir de 6 ans

La romancière ivoirienne Mahoua S. Bakayoko propose, avec cet album, son premier ouvrage pour la jeunesse et c'est avec entrain et plaisir que nous suivons l'histoire édifiante d'une famille très défavorisée. La mère, handicapée dès l'enfance, avait développé un grand savoir-faire dans l'art de tresser des paniers. Le père, handicapé aussi, préféra abandonner la mendicité pour travailler avec sa femme. Quand ils attendirent un enfant, tout le village s'inquiéta pour son avenir. Mais l'enfant était intelligent et aimant. C'est lui qui allait vendre les paniers au marché. Un soir, sur la route du retour, il trouva une chaussette pleine de billets. Mais pas question pour ses parents de ne pas tenter d'en retrouver le propriétaire, qui se montrera généreux en retour. L'honnêteté, un jour ou l'autre, porte ses fruits ! Les illustrations sont très expressives. (NB)

Mais lâche ta tablette !

Fatou Keïta ; ill. Chérif Goudiaby

Français

[Abidjan (Côte d'Ivoire)] : Massaya éditions, 2022

31 p. : ill. coul. ; 21 x 27 cm

ISBN 978-2-38438-011-4

À partir de 6 ans

Voilà un album de jeunesse qui pose un regard plein d'humour sur notre société numérique. Ibrahim, jeune garçon vivant en France, est invité pour la première fois à séjourner au Sénégal avec ses cousins. Mais malgré l'enthousiasme familial, il ne quitte pas sa tablette : il est absorbé par l'écran, sourd aux discussions, aux rires, aux jeux, aux découvertes du village. Marion, sa cousine, fait tout pour attirer son attention et réclame, avec les autres : « Mais lâche ta tablette ! » Peu à peu, Ibrahim s'ouvre au monde réel : il observe le coucher du soleil, s'amuse à deviner les fruits inconnus, sourit devant les histoires, comprend l'importance du collectif. L'histoire ne condamne pas l'usage des outils numériques, mais plaide pour un juste équilibre entre la connexion numérique et la présence humaine, l'immersion dans le réel et le lien social. (ON)

Les jolies rides de Mamie



Fatou Keïta ; ill. Nielle Assa Ouattara

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Massaya Éditions, 2024

31 p. : ill. coul. ; 21 x 27 cm

ISBN 978-2-38438-035-0

À partir de 5 ans

Une jolie histoire sur le temps qui passe et les marques qu'il laisse sur le corps, racontée à l'occasion de retrouvailles familiales autour de « Mamie ». La complicité entre les membres de trois générations de cette famille permet d'aborder avec tendresse et légèreté des thèmes tels que le cycle de la vie, la vieillesse, la mort et la séparation avec les êtres chers, et d'inciter – au-delà des jeunes protagonistes de l'histoire – le lecteur ou la lectrice à accepter ces réalités. Comme il ou elle le ferait en constatant l'éclosion, la floraison, le flétrissement et la disparition des plantes, exemple dont l'autrice se saisit pour renforcer son propos. Les illustrations, joyeuses et très colorées, accompagnent agréablement ce récit très positif. (DB)

La graine du roi



Danielle Magoua ; ill. Didier Mekontso

Français

Yaoundé (Cameroun) : NMI Jeunesse, 2022

52 p. : ill. coul. ; 22 x 17 cm

ISBN 978-9956-0-1173-5

À partir de 6 ans

Dans le royaume de Malakadou, le roi élevait seul sa fille, Ndolo, car la reine était morte. Tous aimaient la princesse qui était aimable et généreuse. Depuis sa petite enfance, elle s'était liée d'amitié avec Nkoueni, le fils d'un chasseur. Quand fut venu le temps pour le roi de trouver pour sa fille un mari qui serait aussi son successeur sur le trône, il réunit tous les prétendants, fils de rois et de notables des environs, et leur proposa une mission. Nkoueni se présenta aussi. Le roi donna à chacun un grain de maïs et celui qui reviendrait, un an plus tard, avec le plus gros épi aurait la main de sa fille. Tous les candidats apportèrent de beau, voire d'extraordinaires épis. Seul Nkoueri arriva les mains vides, mais c'est à lui, grâce à son honnêteté, que revint la fille du roi et bientôt, le royaume ! La morale est sauve et les amoureux bien heureux ! (NB)

On a kidnappé le Père Noël !

Michelle Tanon-Lora ; ill. Yves Boro

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Massaya Éditions, 2022

31 p. : ill. coul. ; 21 x 27 cm

ISBN 978-2-38438-016-9

À partir de 6 ans

Cette fois, cet album faisant suite au *Boubou du Père Noël*, ce dernier arrive en Afrique en boubou et sandales. Mais à peine entré dans la petite ville de Dougou-Gninani, des brigands se jettent sur lui et l'emmènent avec rennes et jouets. Seul le renne Rudolph réussit à s'échapper et donne l'alerte. Une discussion entre le Père Noël et les brigands s'engage dans une cabane abandonnée. Ils sont très mécontents car le Père Noël ne distribue ses cadeaux que dans les quartiers riches. Eh oui, les enfants pauvres ne vont pas à l'école, ne savent pas écrire, et savent encore moins qu'il faut envoyer une lettre pour dire ce que l'on veut. Le Père Noël est bouleversé, il n'avait aucune conscience de cette situation. Tout est bien qui finit bien et tous les enfants, riches ou pauvres, auront des jouets. Le Père Noël pensera même à créer une école ! L'histoire est bien menée, avec des dialogues pleins de vie. Mais si les interventions du Père Noël suffisaient... (NB)

Le Père Noël a le coronavirus

Michelle Tanon-Lora ; Chérif Goudiaby

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Massaya Éditions, 2022

46 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm

ISBN 978-2-38438-012-1

À partir de 7 ans

Dans ce conte drôle et contemporain, Michelle Tanon-Lora revisite la magie de Noël à l'époque du coronavirus. Alors que le Père Noël tombe malade à cause du virus, les enfants du monde entier s'inquiètent : la fête sera-t-elle annulée ? Grâce à l'entraide, à la solidarité et à l'imagination, une solution est trouvée pour sauver la distribution des cadeaux. Avec les illustrations vives de Chérif Goudiaby, l'album aborde avec humour et douceur des thèmes sensibles – la maladie, la peur et la résilience – tout en transmettant un message d'espoir : même face à l'adversité, la magie du partage et de la bienveillance triomphe toujours. (ÉB)

Bandes dessinées

Sabalon, l'homme aux trois sciences

Mahoua S. Bakayoko ; Julien Sanou

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Les Éditions Barrow, 2024

60 p. : ill. coul. ; 27 x 19 cm

ISBN 978-2-493168-03-0

À partir de 9 ans

Bande dessinée aux allures de conte mettant en scène un vieil homme nommé Sabalon qui a une connaissance parfaite des animaux, des hommes et du miel. Modeste, il va en brousse pour gagner sa vie et rencontre un jour un jeune homme fort et vigoureux. Celui-ci a perdu l'une de ses bêtes. Sabalon lui demande si c'est un dromadaire, s'il est blessé à la patte, s'il est borgne et s'il a la queue coupée, ce qui est le cas. Mais il dit qu'il n'a pas vu l'animal. Le jeune homme ne le croit pas et, fâché, ligote Sabalon pour l'amener chez son roi et le faire juger.

Celui-ci peut enfin expliquer comment il a deviné ce qui caractérise l'animal perdu. Le roi, émerveillé par tant de sagesse, veut garder Sabalon auprès de lui, parmi ses conseillers, pour causer avec lui. Le roi va tester les connaissances de Sabalon, d'abord sur les animaux puis sur le miel et enfin sur les hommes...(HV)

Le salaire de l'ingratitude

Mahoua S. Bakayoko

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Les Éditions Barrow, 2022

24 p. : ill. coul. ; 29 x 21 cm

ISBN 978-2-493168-00-9

À partir de 7 ans

Cette fable morale, ancrée dans le contexte sociopolitique ivoirien, met en scène Jean-Christophe Ebi, un homme avare, arrogant et peu enclin à la reconnaissance. En pleine période électorale troublée, il décide de récupérer une mallette d'argent qu'il avait dissimulée dans son bureau dont on ignore si les fonds sont légaux ou non. Au cours de son expédition, il est agressé et laissé pour mort. Par un hasard providentiel, c'est Sibi, le fils d'un voisin, qui le sauve. Mais lorsque ce dernier demande de l'aide à Jean-Christophe, il est cruellement rejeté. Le récit invite les jeunes lecteurs à réfléchir sur la reconnaissance, les conséquences des actes malveillants, et le lien entre justice morale et destin. Mahoua Bakayoko, forte de son expérience de romancière et d'éditrice, place ici un message éthique accessible aux enfants : les mauvaises actions mènent souvent à un retour de bâton, mais la bonté, même ignorée, garde toujours une valeur. (ON)

Contes

Les contes de M'Boh

Mariame M'Boh ; Almamy Saad Wague

Français

Paris (France) : L'Harmattan Guinée, 2024

68 p. : ill. coul. ; 22 x 14 cm

ISBN 978-2-336-49351-0

À partir de 9 ans

Ces contes courts d'une fraîcheur et d'une spontanéité indéniables sont écrits par une jeune autrice, encore écolière dont on peut découvrir une interview sur le site d'information locale désormais bien connu, le Bondy blog. Ils dépeignent un univers traditionnel et se terminent, comme il se doit, par une morale. En effet, les récits mobilisent un bestiaire humain et animal, souvent en conflit ou en coopération, pour illustrer des valeurs morales (entraide, courage, ambition, respect) et proposer des leçons franches et simples. De jolies illustrations avec de belles couleurs accompagnent avec justesse ces contes. Le titre du recueil porte le nom de l'autrice dans un joli effet miroir. Cependant, ce dispositif éditorial semble davantage relever d'un effet de signature que d'une mise en scène narrative active de l'autrice-personnage. La simplicité du style et du texte est en adéquation avec l'âge de l'autrice. (HV)

Contes dogons : un univers fascinant

Emmanuel Sagara

Français

Bamako (Mali) : Cauris livres, 2024

110 p. : ill. coul. ; 20 x 13 cm

ISBN 978-99952-60-54-5

À partir de 9 ans

Issu à l'origine d'un travail de recherche, ce recueil rassemble dix contes du répertoire de Boucar Poudiougou. En avant-propos, sont présentés de façon très succincte le pays dogon et le projet du livre. Les contes plongent ensuite le lecteur dans la vie traditionnelle des villages, dépeignant les animaux, les êtres humains et leurs liens. Ils abordent

des thèmes comme l'amitié, le mariage, les relations entre enfants et adultes. Une partie intitulée « Carnet de route » explique, sous forme d'abécédaire, quelques notions importantes de la culture dogon rencontrées au fil des contes, enrichissant ainsi les connaissances de ce pays. Elle est suivie, enfin, par un court lexique de mots issus des contes. Le recueil incite à découvrir un univers riche de symboles et de légendes. (HV)

Contes d'Afrique : voyage, sagesse et traditions

Ultimes griots

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Ultimes Griots, 2020

91 p. : ill. coul. ; 31 x 22 cm

ISBN 979-8566736327

À partir de 9 ans

Ce premier tome des *54 contes d'Afrique* réunit les récits de 27 pays du continent. Regroupés par grandes régions (Afrique orientale, Afrique australe, Afrique septentrionale, Afrique centrale et Afrique occidentale), chacun de ces contes offre une porte d'entrée sur la richesse et la diversité de chaque pays, à travers leurs traditions propres et leurs animaux les plus emblématiques. Il est plaisant de se plonger dans les histoires dont le récit n'excède jamais trois pages et qui est systématiquement suivi des *Mots de M'Bobog*, petite fable donnant à réfléchir sur la portée du message contenu dans les contes. Pour donner à comprendre le très riche vocabulaire, un lexique a été placé en fin de volume avec la définition de certains mots. Cet album accorde une belle place aux illustrations, qui sont en pleine page pour les contes et en double page pour introduire les chapitres par régions. La maison d'édition a sollicité plusieurs illustrateurs sur ce projet donnant à l'ensemble une tonalité variée. Notons que ces contes ont fait l'objet d'autres parutions distinctes par régions sous des formats plus modestes. Pour retrouver l'oralité des contes, l'éditeur propose sur son site une version audio. (MD)

Documentaires

J'ai mes premières règles



Yvane Bohoussou

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Les Classiques ivoiriens, 2024

30 p. : ill. coul. ; 22 x 15 cm

ISBN 978-2-37223-292-0

À partir de 9 ans

Sans tabou ni complexité, voilà l'arrivée des menstruations expliquée aux principales intéressées. L'autrice médecin dédramatise ce passage parfois occulté, en valorisant l'écoute, la confiance et le dialogue avec les adultes. Le documentaire a le mérite d'être extrêmement précis, par exemple pour permettre aux jeunes filles de décrypter toutes leurs sécrétions ou de comprendre la signification des différentes couleurs des règles. La dimension écologique n'est pas éludée avec la préconisation de protections lavables et non pas jetables. Un livre utile pour ouvrir la discussion en famille ou à l'école autour de la puberté et de l'éducation à la santé. (ÉB)

Bibi n'aime pas le masque

Muriel Diallo

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Les Classiques ivoiriens, 2021

19 p. : ill. coul. ; 17 x 23 cm

ISBN 978-2-37223-246-3

À partir de 6 ans

Nouveau titre de la collection des *Bibi n'aime pas...*, cet album a été conçu dans un contexte la crise sanitaire mondiale face à l'épidémie de Covid-19. C'est la rentrée des classes et Bibi n'aime pas porter le masque, qui lui tient chaud et la gratte. Maître Vincent, son instituteur, lui explique qu'il est important de respecter les gestes barrières pour ne pas tomber malade. Quoi de plus difficile que de faire comprendre à de jeunes enfants les dangers du coronavirus tout en les incitant à avoir les bons réflexes pour soi et les autres ? Muriel Diallo parvient une fois encore à lever les peurs que peuvent avoir les enfants dans leur quotidien, à travers le personnage de l'instituteur qui transforme les gestes de prévention à adopter en moments ludiques : se laver les mains devient ainsi un vrai jeu pour les élèves qui font de la super-mousse avec le savon et décorer les masques pour les rendre jolis est la nouvelle activité ! (MD)

Étoiles d'Afrique (tome 3)

Isabelle Kassi Fofana ; Marie Joseph Sidibé ; Yves Boro

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Massaya Éditions, 2024

35 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm

ISBN 978-2-38438-039-8

À partir de 5 ans

Troisième volume de la collection « Étoiles d'Afrique », cette publication poursuit la mission des tomes précédents : faire découvrir aux enfants des figures marquantes du continent africain à travers des « contes à colorier ». Le format mêle biographie, jeux, portraits à colorier, textes narratifs et éléments documentaires : le tome 1 présente des figures féminines africaines, le tome 2 se concentre sur des figures masculines africaines. Ce troisième tome prolonge ce principe : donner aux jeunes lecteurs un accès ludique et éducatif à des personnalités africaines, suscitant curiosité, fierté culturelle et ouverture sur l'histoire du continent. (ÉB)

La jarre trouée



Raouf Mama ; Constantin Adadja

Français

Cotonou (Bénin) : LAHA Éditions, 2019

37 p. : ill. coul. ; 24 x 28 cm

ISBN 978-99919-79-91-5

À partir de 11 ans

Inspiré d'une célèbre légende du royaume du Dahomey, l'histoire racontée revisite avec justesse un symbole majeur de la culture béninoise : celui de la jarre percée, métaphore de la nation et de la solidarité entre ses enfants. L'histoire met en scène le roi Ghezo, souverain du Dahomey au XIX^e siècle, qui cherche à faire comprendre à son peuple que la division affaiblit le royaume. Pour illustrer sa leçon, il fait placer au centre de la cour royale une grande jarre percée de nombreux trous. Chacun des participants est invité à y mettre un doigt pour en boucher un trou ; lorsque tous s'unissent, l'eau que l'on y verse ne s'échappe plus. Le roi en tire une morale puissante : « Seule l'union permet de retenir l'eau de la vie. » À travers ce conte, Raouf Mama – écrivain, conteur et professeur d'université – propose une leçon d'unité et de responsabilité collective, où la sagesse africaine se met au service de la citoyenneté contemporaine. Les illustrations aux couleurs chaudes et expressives prolongent l'ancrage culturel du récit : motifs traditionnels, vêtements royaux, architectures du Dahomey. Récompensé par le Grand Prix littéraire du Bénin 2021. (ÉB)

Romans

L'enfant messenger



Emmanuelle Berny-Lalèyè ; François Kadi

Français

[Cotonou (Bénin)] : Spirupresse, 2023

102 p. : ill. ; 21 x 15 cm

ISBN 978-99982-1-147-6

À partir de 9 ans

Les aventures de *L'enfant messenger* raviront petits et grands. Tous les ingrédients sont là pour emporter les jeunes lecteurs et lectrices dans les traces de N'Tcha, doué de la capacité de parler aux animaux, et prêt à tout pour remplir sa mission : instaurer un dialogue entre ces derniers et les humains, et ainsi rétablir un certain équilibre dans la nature permettant à chaque espèce de vivre en harmonie avec les autres. À travers ce conte, plein de rebondissements et de tendresse et non dénué d'humour, l'autrice réussit à évoquer des questions écologiques telles que la surpêche, la pollution, ou encore le trafic d'animaux. Les illustrations en noir et blanc ajoutent encore à la poésie de ce texte qui montre à quel point l'être humain peut et doit apprendre à cohabiter en harmonie avec les autres espèces. (DB)

Mwinda, la petite lumière

Flore Hazoumé ; Yacine Dahouet

Français

Abidjan (Côte d'Ivoire) : Les Classiques ivoiriens, 2023

34 p. : ill. coul. ; 21 x 14 cm

ISBN 978-2-37223-271-5 (

À partir de 9 ans

L'album aborde la question de l'albinisme, à travers l'histoire de Mwinda, jeune ivoirienne qui rêve d'avoir la peau « marron comme [son] bol de chocolat », comme les membres de sa famille et ses camarades d'école. Pourtant, quand un ange exauce son vœu, elle se rend compte que, plus encore que la maladie elle-même, c'est le regard des autres qui la rendait si malheureuse. L'exemple d'autres camarades qui, eux aussi, subissent des moqueries en raison de leur apparence, et réussissent – ou non – à y faire face, l'amène à vouloir redevenir la jeune fille albinos qu'elle était. L'album est un appel à l'acceptation de soi et à la bienveillance, concernant un sujet qui, dans certains pays, est encore tabou et facteur d'exclusion, malgré les campagnes de sensibilisation menées. (DB)

Le mystère des assins volés



Emmanuelle Berny-Lalèye ; Kuro Kid

Français

Cotonou (Bénin) : Spirupresse, 2022

102 p. : ill. ; 22 x 15 cm

ISBN 978-99982-60-70-2

À partir de 9 ans

Le mystère des assins volés est un roman d'aventure pour enfants qui allie suspense, culture traditionnelle et esprit de solidarité entre jeunes. Emmanuelle Berny-Lalèye présente une équipe de quatre jeunes héros – Dotou, Modoukpé, Houéfa et Bignon –, dont les âges ne sont pas explicités mais qui manifestent un courage vibrant et une curiosité dignes des grandes aventures jeunesse. Les assins sont des objets sacrés dédiés au culte des ancêtres, porteurs de la mémoire et de l'identité de la famille ou du clan. Lors des vacances au village – lieu d'attachement et de racines pour Dotou et Modoukpé –, ces objets précieux sont mystérieusement volés. Leur grand-père, profondément affecté, est inconsolable : perdre les assins, c'est perdre une partie de soi. Les enfants, émus et déterminés, décident de mener l'enquête. Un club des quatre qui fait penser au club des cinq et qui sensibilise l'enfant à la notion de patrimoine culturel et de patrimoine immatériel. (ON)

Responsable de la rubrique :

Émilie Bettega (ÉB), BnF/CNLJ, Paris

Rédactrices

Audrey Bessière (AB), bibliothécaire, Narbonne

Émilie Bettega (ÉB), BnF/CNLJ, Paris

Danielle Briche (DB), BnF/DRI, Paris

Marine Defosse (MD), Bulac, Paris

Marie-Paule Huet (MPH), Conakry

Olivia Nkene (ON), BnF/CNLJ, Paris

Henja Vlaardingerbroek (HV), BnF/SLM, Paris

